

siguió ocupado en aumentar su poderío y en sujetar á los tributarios, mal avenidos ya con la tiranía y prontos á hacer estallar los mal reprimidos elementos de insurreccion.



FONDO EMETERIO  
VALVERDE Y TELLEZ

## SEGUNDA PARTE.

(Conquista de México.)

### LECCION I.

*Descubrimiento del continente.—Cristóbal Colon.*

¿Quién fué el descubridor del Nuevo-Mundo?  
El inmortal CRISTOBAL COLON.

¿Cuál fué su origen?

Nació por los años de 1435 en un lugar de Génova, llamado Cologusto, teniendo por padres al honrado y humilde cardador de lanas, Domingo Colon ó Colombo y á Susana Fontana Rosa.

¿Qué dió á conocer desde sus tiernos años?

Su piedad y fé religiosa juntamente con el grande amor al estudio de la geografia, de la astronomía y demas ciencias relativas á la navegacion, con cuyo caudal fué enriqueciendo su alma á medida que adelantaba en edad, y á pesar

de la estrechez de sus recursos pecuniarios, dedicándose con singular predilección á la lectura de las narraciones de viajes y descubrimientos.

¿Qué fruto sacó de tales estudios?

La grandiosa idea de descubrir las regiones que su ardorosa imaginación y penetrante genio le presentaban ya como existentes del otro lado del Océano hacia el occidente, en cuyo pensamiento le afirmaban cada vez mas sus profundos estudios, los viajes que hizo desde la edad de catorce años, y la relación de Marco Polo sobre sus viajes á la China y á la India Oriental.

¿A qué fines encaminaba la realización de tan grandiosa empresa?

Proponíase ante todo la *gloria de Dios*, dando á conocer al Verbo y su luz evangélica á los gentiles moradores de aquellas tierras ignoradas, y destinar los tesoros que en ellas encontrase al rescate del Santo Sepulcro del Salvador.

¿Cuáles fueron los primeros pasos de Colon para realizar su pensamiento?

Comunicarlo á la República de Génova, la cual parece que lo despreció. Colon trató entonces de proponerlo á alguna nación extranjera que le fuese favorable, y eligió la de Portugal que por aque-

lla época se consagraba con ardor á los viajes y descubrimientos.

¿Qué éxito alcanzó en Portugal?

El rey D. Juan II escuchó desde luego con grande interés á Colon y nombró una junta que examinase sus proyectos; pero sea que el rey mismo sea que sus consejeros tratasen de explotar en provecho del reino solamente el caudal de los curiosos datos y estudios de Colon, acometió el Portugal la empresa sin contar con aquel y de un modo pérfido; y Colon, que vió así frustradas sus esperanzas, parece que regresó á Génova, donde tornaron á ser inútiles sus tentativas.

¿Qué hizo Colon en seguida?

Se encaminó á España donde también trabajó al principio inútilmente con el duque de Medina Sidonia para que éste acogiera el proyecto. El duque de Medinaceli le fué mas favorable, y no queriendo sin duda aprovecharle para sí, sino para su patria, recomendó á Colon con los reyes católicos, D. Fernando y D<sup>a</sup> Isabel, que á la sazón se hallaban en Córdoba en guerra con los moros.

¿Qué acogida encontró allí Colon?

Bastante desfavorable por parte del rey; mas la prudeucia, sabiduría, magnanimidad y celo re-

ligiosa de la heroica Isabel hicieron á esta valorizar la importancia política y religiosa de la idea, si bien las cosas públicas del reino no permitieron en el espacio de cinco años consagrar la seria atención que reclamaba aquella.

¿Qué hizo sin embargo la gran reina?

Mandó convocar una junta de los sábios mas distinguidos de la época, en la que se hacia notar el eminente Fr. Diego de Deza, que con otros poquísimos era favorable á Colon: pero la mayoría túvole por visionario y aun por hereje, y Salamanca, donde fué dicha junta, vió condenar las proposiciones que el mismo Colon defendió en aquella.

¿Qué resultó de aquí?

Que no resolviendo definitivamente los reyes, ocupados como se hallaban en la guerra, y no desconcertado Colon con lo ocurrido, siguió á aquellos por todos los puntos que recorrieron, peleando segun se cree, contra los enemigos de la fé cristiana.

¿Desistia entre tanto Colon de su proyecto?

No, instaba, por lo contrario, sobre que se le diese una resolución, y á ese fin presentó condiciones bajo las cuales debia llevar á cabo la empresa del descubrimiento.

¿En qué consistian y cómo fueron recibidas?

En que se le diese el título de almirante del Occéano y virey de todos los países que descubriera con derecho á percibir la décima parte del oro, piedras preciosas y demás productos que hallase: mas tales proposiciones fueron mal recibidas.

¿Qué hizo entónces Colon?

Sostener con dignidad sus propuestas, sin abahirse ante sus necesidades é infortunios; y en seguida, exasperado por la tardanza y los desaires, determinó dejar á España, partiendo de Sevilla, y encaminarse á Francia. Esto pasaba en fines de 1484.

¿Qué le aconteció en su camino?

Que yendo á pié y con las consiguientes penalidades, en union de su pequeño hijo, una noche de invierno, agobiados de cansancio y desfallecidos por el hambre, la sed y los rigores del tiempo, acertó á llegar al monasterio de la Rábida, cerca del puerto de Palos, de Andalucía, y recibió generosa hospitalidad del guardian de aquella memorable casa, que lo era el docto y caritativo religioso Fr. Juan Perez de Marchena, destinado sin duda por el cielo para encaminar los destinos del gran Colon, y ayudarle ante fi-

cazmente, como á su vez lo hicieron la piadosa Isabel, y los Deza, los Casas, los Gante y otros claros varones al maravilloso suceso del descubrimiento del Nuevo-Mundo.

¿Qué hizo en favor de Colon el superior de la Rábida?

Luego que su penetracion descubrió lo que valia aquel génio á quien hospedaba y la importancia, grande cual ninguna ante la religion y la patria, que encerraba el proyecto del genovés, lleno de ardor por aquella doble causa, partió al campamento de la Vega de Granada á hablar personalmente con la reina y consiguió que esta llamase nuevamente á Colon.

¿Obtuvo éste desde luego lo que deseaba?

Aun tropezó con grandes dificultades: pero siendo la mayor la falta de dinero en las arcas reales, venciola el superior espíritu de Isabel, declarando que hacia suya la empresa y mandando empeñar sus alhajas para tener los fondos necesarios al intento. Luis de Santángelo prestó entonces diez y siete mil florines, mas sin recibir las joyas reales.

¿Qué determinaron los reyes católicos?

Despues de firmados los convenios respectivos en Santa Fé, pasada la toma de Granada en que

acabó por completo el poder de los moros en España, y concluidas las fiestas de la Corte, dióse orden para que en el puerto de Palos se facilitaran á Colon las tres embarcaciones que solicitaba, y se le confirieron los títulos de "Grande Almirante del Océano y Gobernador" de todos los países que descubriera.

¿Qué resultado dieron las órdenes reales?

Hallaron resistencia entre los marineros de Palos, y aun tuvo que vencer Colon serias dificultades: pero al fin logró que se alistaran tres carabelas que con ciento veinticinco hombres dierónse á la vela en la barra de Saltes el 9 de Agosto de 1492. La mayor se llamaba Santa María, é iba mandada por Colon; las otras eran *La Pinta*, al mando de Martin Alonso Pinzon y la *Niña* á las órdenes de Vicente Yañez Pinzon.

¿Dónde tocó primero el almirante?

En las islas Canarias para reparar algunas averías y renovar sus provisiones.

¿Qué ruta siguió en seguida?

La que se habia trazado hácia el Occidente. Caminaban desde el 8 de Setiembre de 1492 hasta principios de Octubre, por aquellas vastas é ignoradas soledades del Océano, sin que se acercaran á la suspirada playa que los marineros ha-

bian creído próxima por la presencia de dos aves y de las yerbas que flotaban en la superficie del mar. El miedo exasperó á las gentes de Colon, hasta el grado de sublevarse contra él y pretender echarlo al agua, si no regresaba luego á España.

¿Qué hizo el grande hombre en tamaño conflicto?

Se mantuvo sereno, fiando en Dios y en su causa. Aquietó los ánimos de los furiosos marineros, asegurándoles que dentro de tres dias descubrirían la tierra, y que de no ser así, regresarían á la patria.

¿Se cumplió lo que aseguraba Colon?

Al pié de la letra, pues ántes del tercer dia fijado vió tierra el marinero Rodrigo de Triana, y el 12 de Octubre del memorable año de 1492, el ilustre genovés vió coronados sus esfuerzos y satisfechos sus deseos, desembarcando en aquella hermosa y desconocida region.

¿Qué hicieron entónces los marineros?

Arrojarse á los pies del almirante y pedirle perdon de agravio que le habian hecho.

¿Y Colon qué hizo?

Arrodillarse en aquella tierra objeto de su constante ensueño, besarla, derramar sobre ella lágrimas de regocijo y de ternura, y sobre todo,

dar fervientes gracias á Dios por haberle llevado á tan feliz término.

¿Cómo se llamaba la isla descubierta?

Guanahaní, y en el momento de arribar á ella, despues que Colon hizo lo que dejamos dicho, tomó posesion de la tierra para los monarcas españoles y puso á la isla el nombre del Salvador.

¿Qué islas descubrió Colon en su primer viaje.

Las Lucayas, Cuba, y Haití ó Santo Domingo á que llamó "La Española."

¿Qué halló Colon en esta última?

Cordial y generosa hospitalidad de parte de un cacique ó jefe distinguido que se llamaba Guacanagari, quien, entre otros muchos auxilios que le prestó para que su gente se estableciera en la isla, le ayudó á salvarse de un naufragio en que pereció la carabela *Santa Marta*, quedando á Colon solo la *Niña*, pues Alonso Pinzon, queriendo volver á España ántes que el almirante, para usurparle acaso la gloria del descubrimiento, habia desertado con la *Pinta*, despues que dejaron la isla de Cuba.

¿Qué resolvió Colon en ese trance?

Regresar luego á España con el objeto de traer la gente y recursos que le faltaban para asegurar el dominio de las tierras descubiertas y pro-

seguir en sus descubrimientos. Así fué que el almirante se hizo á la vela el 16 de Enero de 1493, dejando construido el fuerte de Navidad y establecida una colonia al mando del oficial Arana, bajo la proteccion de Guacanagari.

¿Qué acaació á Colon en ese regreso?

Que á mediados de Febrero sufrió una deshecha tempestad en que se llegó casi á perder la esperanza de salvarse. Colon, con muy mal tiempo todavia, pudo arribar á una de las islas Azores, Santa María, perteneciente al Portugal. El gobernador rehusó recibirle, y el grande hombre, en medio de otra tormenta mas horrible y que le ofreció gravísimos peligros, tuvo que continuar su viaje hasta tocar en Lisboa y de allí se dirigió á España, desembarcando en el mismo puerto de su salida, esto es, en Palos, el 15 de Marzo, de 1493.

¿Cómo fué recibido el almirante?

Con grandes muestras de admiracion y júbilo sorprendiéndose todos los habitantes de los lugares por donde pasaba, al ir á Barcelona, donde le esperaban los reyes, no solo del maravilloso suceso, sino de los indios y de la multitud de objetos, como aves, plantas, armas, collares y otras riquezas y primores que llevaba el descu-

bridor del Nuevo-Mundo. Los reyes católicos lo recibieron magníficamente, en presencia de la no ménos admirada Corte, que escuchaba enterrecida el relato del grande hombre: entonáronse himnos de gracias y se colmó de honores á Colon.

¿Cuándo emprendió éste su segundo viaje?

El 25 de Setiembre de 1493, salió de Cádiz con una escuadra compuesta de tres buques mayores y quince pequeños que traían cosa de mil quinientas personas, marinos en buen número, artesanos, etc. Se ha creído que su generoso y grande amigo el Padre Perez de Marchena, que cuidó de su hijo durante su ausencia y que recibió á Colon con inexplicables muestras de ternura y regocijo, lo acompañó en este viaje. Duró éste solo un mes, al cabo del cual llegó el almirante á Santo Domingo, despues de descubrir las otras Antillas.

¿Con qué halló Colon á su llegada?

Con que la fortaleza de Navidad habia sido destruida y no existia ninguno de los españoles que formaban la Colonia, pues un cacique feroz, Caonabo los habia hecho perecer.

¿Qué fundacion hizo en seguida Colon?

La de la Colonia ó ciudad de *Isabela*, en re-

cuerto y honra de su insigne protectora la soberana de Castilla, y confiando el almirante á su hermano D. Bartolomé Colon el gobierno de aquella, regresó á España á principios de Marzo de 1496.

¿Cuándo emprendió el almirante su tercer viaje?

A fines de Mayo de 1498, saliendo de San Lúcar de Barrameda: en él vió la embocadura del Orinoco, y tocó, sin saberlo, el continente, dirigiéndose en seguida á Santo Domingo.

¿Qué suceso triste y memorable pasó á poco tiempo?

Teniendo el ilustre Colon muchos enemigos y envidiosos en la corte, fueron tales y tantas las calumnias que en su contra fraguraron, que el rey mandó á Francisco de Bobadilla á residenciar al almirante. El comisionado real prevenido contra éste lo llamó á la misma nave en que habia llegado; le notificó la real orden; lo hizo preso, y cargado de grillos y cadenas lo mandó á España. La reina indignada por aquella infamia ordenó luego se le pusiese en libertad.

¿Volvió Colon á embarcarse?

A instancias de la magnánima Isabel hizo su cuarto y último viaje, dándose á la vela en Mayo

de 1502. En ese viaje reconoció las costas de Colombia desde el cabo *Gracias á Dios*, hasta el abra de *Puerto Bello*, y hasta la entrada del Golfo de Darien. El 7 de Noviembre de 1504 regresó á España, agobiado ya de pesares y fatigas y muy enfermo. Recibido mal por el rey y no contando ya con su real protectora que se hallaba á la orilla del sepulcro, y que murió á poco, el insigne é inmortal Colon no resistió por mucho tiempo y murió tambien á los dos años (1505). Sus venerables restos se hallan hoy en la catedral de la Habana.

¿Por qué se dió al Nuevo-Mundo el nombre de América?

Porque un Florentino llamado *Américo Vesputio ó Vespucci*, guiado por el mapa de Colon penetró hasta el Golfo de las Perlas y país de los Parias y habiendo escrito una obra acerca de unas regiones que llamaban tanto la curiosidad de los del Viejo-Mundo, dijéronse las tierras por él descritas, tierras de Américo y despues América.

## LECCION II.

*Nuevos descubrimientos.—Decision de la Silla Apostólica.—Diego Velazquez.—Venida de Hernan Cortés á Cosumel.—Llegada á Tabasco y sucesos memorables que allí pasaron.—D<sup>a</sup> Marina.—Dejan los españoles á Tabasco.—Su arribo á Ulúa.*

¿Qué aconteció despues de los descubrimientos de Colon?

Que españoles y portugueses se consagraron con ardor á imitar su ejemplo, y así fué como Balboa atravesó el Istmo de Panamá, divisando el primero el grande Océano; Vasco de Gama dobló el cabo de Buena Esperanza; Alvarez Cabral descubrió el país en que más tarde se fundó el reino del Brasil; Francisco Hernandez de Córdoba el cabo Catoche en la Península de Yucatan; Juan de Grijalva recorrió la costa oriental de la misma Península, hasta Pánuco, descubriendo el rio Tabasco y llegando despues hasta Ulúa, segun dijimos anteriormente; y más tarde Ma-

gallanes emprendió dar la vuelta al mundo por mar y llegar por el Oeste á las islas del Pacífico á donde los portugueses llegaban por el Este, empresa que llevó á cabo el intrépido Cano, arribando á las Molucas, despues de haber pasado por Filipinas, donde murió Magallanes en un combate con los naturales.

¿A qué dieron lugar tales descubrimientos?

A la célebre decision de la Silla Apostólica que ocupaba á la sazón el Papa Alejandro VI. Los reyes de España y Portugal deseosos de prevenir las graves disputas que suscitara la codicia respecto de los dominios de tan ricos y vastos territorios descubiertos, acudieron al Padre comun de los fieles para que con su autoridad suprema fijase los límites de ambas posesiones. El Padre Santo trazó en un mapa la línea: tomó por punto de partida uno de los polos, y pasando cien leguas al Este de las Azores, asignó la parte oriental de aquella línea á Portugal y la occidental á España.

¿Qué decis de tal resolusion?

Que fué muy sábia y acredita la penetracion de aquel Pontífice: que su decision en el particular no implica lo que suponen los enemigos del catolicismo, pues no es lo mismo ordenar



conquistas que ser árbitro supremo entre dos grandes potencias para decidir ó aclarar una cuestion de límites en bien de la paz general, y ésto, cuando por parte de la Santa Sede y con relacion á los habitantes del Nuevo-Mundo, solo se pensaba en que aprovechasen el beneficio de la religion católica.

¿Quién era Diego Velazquez?

Uno de los conquistadores de las tierras nuevamente descubiertas, que gobernaba la isla de Cuba despues de la conquista de Santo Domingo y que desde el puerto de Ajaruco (la Habana) había enviado las expediciones de Hernandez de Córdoba y la de Grijalva en el espacio de un año.

¿Qué determinó Velazquez en vista del resultado de aquellas?

Hacer la conquista del imperio mexicano cuya existencia le dieron á conocer los prisioneros hechos por Hernandez de Córdoba y la relacion de las gentes de Grijalva, especialmente de Pedro de Alvarado, que acompañó á éste, y el oro y demas objetos que llevaron consigo.

¿En quién se fijó Velazquez para que mandara la nueva expedicion?

En el capitan D. Hernando (ó Hernan) Cor-

tés, por recomendacion de sus amigos, el secretario Andrés de Duero, y el contador Amador de Láris.

¿Quién era Hernan Cortés?

Un atrevido soldado, de grande astucia, raro talento y suma destreza, que disfrutaba á la sazón en Cuba de no poco ascendiente entre los osados conquistadores del Nuevo-Mundo, así por sus prendas personales como por los recursos que había ganado. Contaba entónces treinta y cuatro años de edad, pues nació en Medellín, de la Provincia de Extremadura, hácia 1485, siendo sus padres D. Martin Cortés y D<sup>a</sup> Catalina Pizarro, de hidalga familia, aunque de escasos haberes.

¿Qué hizo Cortés al ser nombrado jefe de la expedicion?

Publicó un bando en Cuba para el alistamiento de soldados, y preparó su flota, contribuyendo al armamento y equipo con sus mismos bienes y crédito; y desde luego se le unieron Diego de Ordaz, Pedro de Alvarado, Cristóbal de Olid, Alonso Hernandez Portocarrero, Gonzalo de Sandoval, Juan Velazquez de Leon, Rodrigo Rangel, Bernal Diaz del Castillo y otros valientes que hicieronse famosos, siéndolo no ménos

los capellanes Lic. Juan Diaz y Fr. Bartolomé de Olmedo.

¿De qué constaba la flota de Cortés?

De once buques, cuyo primer piloto era Antonio de Alaminos; de diez cañones y cuatro piezas pequeñas, de las que entónces llamaban falconetes; de ciento diez marinos, quinientos cincuenta y tres soldados, cosa de doscientos indios isleños, un intérprete tambien indio, llamado Melchor, que habia servido á Grijalva; varias indias que preparaban los alimentos, y diez y seis caballos.

¿Qué pasó en Cuba á la salida de Cortés?

Que sus enemigos trataron de indisponerlo con Velazquez, despertando en su ánimo la desconfianza á que daban lugar antiguos resentimientos que habia tenido con Cortés. Resultado de aquellas intrígas fué que Velazquez enviase á su cuñado Francisco Verdugo, Alcalde mayor de la Trinidad, para que tan luego como llegara allí Cortés fuese destituido del mando y remitido preso á Villa de Santiago.

¿Se cumplió aquella orden?

No, porque el encargado de ejecutarla no se resolvió á ello al ver la animosa actitud de los soldados de Cortés. Iguales órdenes recibió Pe-

dro de Barba, gobernador de la Habana, á donde llegó la flota, pero tampoco fueron cumplidas por la misma causa; y ordenada por fin la expedicion, salió de dicho puerto de la Habana ó Ajaruco el 10 de Febrero de 1519.

¿A dónde se dirigió Cortés?

A la isla de Cozumel donde tocó el 18 de Febrero, y desde cuyo punto entró en arreglos con los indios de Yucatan por medio de los de Cozumel acompañado de Diego de Ordaz para rescatar algunos españoles que se hallaban cautivos en la Península desde la expedicion de Grijalva.

¿Fueron todos rescatados?

No, tan solo se logró libertar al diácono Gerónimo de Aguilar que hacia cosa de ocho años, viajando del Darien á la isla de Santo Domingo, habia naufragado en las costas de Yucatan y permanecido cautivo entre aquellos indígenas.

¿Qué ventaja obtuvo Cortés con el rescate de Aguilar?

La muy importante de tener en él un intérprete fiel, pues Aguilar habia aprendido la lengua maya, que era la que hablaban aquellos naturales.

¿Qué cosa notable pasó ademas en Cozumel? Que miéntras se trataba del rescate referido,

Cortés se internó en la isla con sus soldados y encontrando un templo, derribó sus ídolos, y erigió un altar á la Santísima Virgen, á tiempo que los capellanes daban las primeras instrucciones en el país acerca de la fé católica, que fueron recibidas dócilmente por los indios al ver la impotencia de sus fingidos dioses.

¿De qué otra circunstancia hacen mérito los historiadores?

De haberse hallado en Cozumel por primera vez la Cruz, lo que ha hecho creer que era entre aquellos habitantes objeto de un culto muy antiguo rendido, á lo que afirman, al dios del aire.

¿Qué rumbo tomó en seguida Cortés?

Doblando el cabo Catoche costeo la Península hasta llegar á Tabasco, á donde, no pudiendo caminar rio arriba por el *Chiapa* con los buques en razon de no haber fondo suficiente, se internó en el país con los botes y embarcaciones pequeñas. En su paso halló multitud de indios que le impedían el desembarco disparándole flechas y otras armas arrojadas. Cortés entónces se retiró con su gente para preparar mejor el desembarco al siguiente día.

¿Cómo se verificó?

Vió Cortés que un gran número de indios en

canoas llenaban la costa y que por uno y otro lado del rio se presentaba un ejército considerable. El jefe español trató entónces de intimar rendición á los tabasqueños por medio de Aguilar; pero la respuesta de ellos fué una amenaza gritería y una nube de flechas, lo que hizo que Cortés ordenara el ataque: la lucha fué encarnizada; pero los indios aterrados al fin por las armas de fuego, huyeron á la vecina ciudad de Tabasco.

¿Qué pasó en ésta?

Tuvo lugar allí un segundo combate no menos sangriento que el anterior, en que triunfaron del mismo modo los españoles y se apoderaron de la ciudad.

¿Qué aconteció en seguida?

Mandó Cortés al siguiente día que dos compañías saliesen á reconocer el terreno: una de ellas era mandada por Francisco de Lugo y la otra por Pedro de Alvarado. La primera se vió asaltada impetuosamente por todas direcciones; pero auxiliada á tiempo por la de Alvarado y por fuerzas que salieron de la ciudad, pudo retirarse á esta en buen orden.

¿Qué supo Cortés por los prisioneros hechos aquel día?

Que para el siguiente se preparaba un asalto á la ciudad por todos los indios del país levantados en armas; lo que le obligó á mandar embarcar el resto de su gente con los caballos y artillería gruesa.

¿Cuándo tuvo lugar esa memorable batalla?

El 25 de Marzo de 1519, habiendo salido Cortés de Tabasco á encontrar en las llanuras de Centla á un enemigo tan arrojado como numeroso, y despues de haber asistido á una misa con su ejército. Los indios, á pesar de su vigorosa resistencia, no pudieron contrastar el empuje de las reducidas tropas españolas mandadas por los valientes capitanes Ordaz, Meza, Alvarado, Velazquez de Leon, Portocarrero, Olid y Montejo y por el mismo Cortés que iba con su pequeña fuerza de caballería. La vista de ésta acabó de aterrar á los indios, pues no conociendo los caballos, los creyeron unos monstruos formados de la cabalgadura y del ginete, cual si fuesen una misma cosa.

¿Qué hizo Cortés despues de este tercer combate?

Dar gracias al Todopoderoso y mandar se fundase allí una ciudad en honor de María Santísima, bajo el nombre de "Santa María de la Vic-

toria." En seguida puso en libertad á dos jefes de entre los prisioneros, con el fin de que fuesen á proponer la paz á sus compatriotas y de que se sometiesen á las armas de Castilla, so pena de arrasar el país y matar á sus habitantes.

¿Consiguió Cortés su objeto?

Sí, los indios depusieron su actitud hostil, aceptando la paz y sumision de que se les hablaba, lo cual hicieron saber á Cortés por medio de una gran comision en que iban los principales jefes. En seguida determinó Cortés salir de aquel país; pero ántes de embarcarse, en la mañana del domingo de ramos, fueron al templo principal españoles é indígenas, y celebró el Padre Olmedo el Santo Sacrificio; predicóse á los naturales la fé cristiana y tuvieron lugar otras solemnes ceremonias religiosas y demostraciones de recíproca amistad.

¿Qué adquisicion importante hizo Cortés en esta expedicion?

La de la célebre india Malintzin, ó D<sup>a</sup> Marina, como se llamó despues de bautizada. Fué llevada á Cortés por los jefes tabasqueños de que se ha hablado, al hacerse las paces, en union de otras diez y nueve mujeres destinadas al servicio de los conquistadores. D. <sup>a</sup> Marina era de ra-

ros talentos, de familia noble, procedente de Goatzacoalcos: habia sido vendida como esclava á los tabasqueños, y así por su natural carácter como por su instruccion en las lenguas maya, mexicana y española, que luego aprendió, sirvió de intérprete á Cortés y prestó grandes servicios á conquistadores y conquistados.

¿Qué sucedió despues de las referidas fiestas?

Deseando vivamente Cortés llegar á la corte del poderoso Moctezuma, cuya grandeza tanto encarecian todos los pueblos, dióse á la vela y siguió costeano por las orillas del Golfo, hasta llegar con su flota el juéves Santo, 21 de Abril de 1519, frente á la provincia de Chalchiuhcucan: allí anclaron las naves á sotavento de la isla de San Juan de Ulúa.

### LECCION III.

*Noticias adquiridas por Cortés.—Desembarco en Chalchiuhcucan (Villa-rica de la Veracruz):—El gobernador Teuhtlile.—Cortés le comunica el objeto de su venida.—Recíprocos obsequios.—Recíbese en México la noticia de la llegada de los españoles.—Regalos de Moctezuma.—Su negativa á recibir á los extranjeros en sus dominios.—Primer ayuntamiento en Nueva-España.—Cortés es nombrado capitán general y justicia mayor.—Viaje á Cempoala.*

¿Qué aconteció al anclar los buques?

Que algunos naturales del país, observando la llegada de los extranjeros, atraídos por la novedad fuéron hácia ellos en una piragua, llevándoles regalos de flores y frutas.

¿Qué observó entónces Cortés?

Que aquellos indígenas hablaban una lengua diferente de la de los tabasqueños, esto es, la mexicana; pero D<sup>a</sup> Marina, que conocia ésta, tra-